



Paweł Pelc

**Kontrrewolucja emerytalna!** str. 7

# Gazeta

44 (759)

TYGODNIK

29 PAŹDZIERNIKA 2013 R.

NR INDEKSU 351 210 ISSN 1428-7501  
ROK XV CENA 7,90 ZŁ (w tym VAT 5%)

# Ubezpieczeniowa

aktualności

pismo środowisk ubezpieczeniowych i finansowych

www.gu.com.pl



e-mail: bozena.wysocka@gu.com.pl

## POLECAMY

- ASSECO  
StarINS – Innowacyjny system produktowy str. 12
- CONCORDIA  
Drony w likwidacji szkód rolniczych str. 14
- BONAIR  
Zarządzanie ryzykiem bez ryzyka str. 14
- COMARCH  
Mobilny doradca ubezpieczeniowy str. 15
- DCU  
Jeden system zamiast stu str. 16
- ESKOM  
Backup danych str. 17
- ASIST  
Multiinnowacyjność multiagencji str. 18

## ROZMOWA TYGODNIA

# Przyszłość to ludzie plus technologia

Rozmowa z **Jarosławem Szwajgierem**,  
zastępcą prezesa  
Compensa TU SA  
Vienna  
Insurance  
Group

czytaj na str. 11



## NOWE TECHNOLOGIE Dodatek specjalny

Antal ● Asist ● Asseco ● Bonair ● Comarch  
● Compensa ● Concordia Ubezpieczenia ● DCU  
● Eskom ● GigaCon ● Prudential  
● Qumak ● Veeam

str. 10–20

GENERALI LIDEREM INFORMATYKI

## Technologia współtworzy biznes

Światowe doświadczenia pokazują, że wykorzystanie innowacyjnych rozwiązań technologicznych, podparte dobrym zarządzaniem, buduje sukces firm nawet w trudnych ekonomicznie czasach.

czytaj na str. 10

APLIKACJA WSPARCIA SPRZEDAŻY W PRUDENTIAL

## Między konsultantem a klientem

Wejście na rynek to zawsze wielkie wyzwanie. To produkt, który odpowie na dynamicznie zmieniające się potrzeby klienta, to sieć sprzedaży, której należy zaproponować wartość współpracy wykraczającą poza ofertę prowizyjną, ale to także – a czasem być może nawet przede wszystkim – technologia.

czytaj na str. 13





ESKOM ZWIĘKSZA BEZPIECZEŃSTWO

# Backup danych

Każdy rozwój firmy niesie ze sobą dynamiczny przyrost danych i informacji, które na bieżąco należy zabezpieczać i archiwizować. Dodatkowo, nowe okoliczności prowadzenia biznesu i rosnąca konkurencja wymagają tworzenia kopii zapasowych w coraz krótszym czasie, stałej ochrony na wypadek awarii oraz możliwości błyskawicznego odtwarzania danych.

## Cel

- *Wdrożenie nowoczesnego dyskowego systemu backupu w oparciu o rozwiązanie HP StoreOnce D2D wraz z usługami jego zdalnej replikacji są elementami naszej misji świadczenia najwyższej jakości obsługi informatycznej biznesu. Nowoczesny backup dyskowy z replikacją oznacza większe bezpieczeństwo danych oraz skuteczne i efektywne kosztowo zabezpieczenie przed dużymi awariami podstawowych ośrodków przetwarzania* - mówi **Sebastian Niklewicz**, prezes zarządu ESKOM IT Sp. z o.o.

Decydując się na opisywaną inwestycję, można liczyć na:

- przygotowanie infrastruktury do bezpiecznego przechowywania danych,
- zapewnienie ciągłości pracy w przypadku większych awarii,
- skrócenie czasu wykonywania oraz odtwarzania kopii zapasowych,
- uodpornienie systemów na błędy lub celowe działania ludzkie,
- dostęp do usługi replikacji backupu do własnego zdalnego ośrodka lub jako komponentu BaaS (Backup-as-a-Service) na zasadzie outsourcingu w ESKOM.

## Zastosowane rozwiązania

- HP StoreOnce D2D
- Replikacja backupu

## Efekty

Dzięki zastosowaniu rozwiązania można osiągnąć:

- minimalizację kosztów obsługi i utrzymania infrastruktury systemów kopii zapasowych,
- zminimalizowanie wpływu czynnika ludzkiego na obsługę systemów backupu,
- redukcję czasochłonności wykonywanych tradycyjnie kopii zapasowych,
- skalowalność systemu kopii zapasowych,
- centralny nadzór nad poprawnością wykonywania kopii zapasowych,
- zapewnienie ciągłości pracy w przypadku awarii;
- dostęp do outsourc'e'owanego repozytorium kopii zapasowych w wypadku utraty samodzielnie zarządzanego zasobu.

## Wyzwanie

W przypadku tradycyjnego backupu taśmowego, konieczne jest zaangażowanie osoby, która każdego dnia zabezpieczy taśmy, czyli wyjmie je z biblioteki i zanieśie do sejfu. W niektórych sytuacjach taśmy wywożone są do innego miejsca na wypadek pożaru. Nowoczesne rozwiązanie powinno wykonywać backup w sposób

prosty i całkowicie zautomatyzowany. Dodatkowo, powinno umożliwiać wykonanie replikacji danych do ośrodka zdalnego (np. własny ośrodek zapasowy lub outsourcing w ESKOM).

- *Polskie firmy powoli dostrzegają korzyści z usług outsourcingu informatycznego. Obsługa IT, a zwłaszcza tworzenie kopii zapasowych, choć ma znaczenie krytyczne, nie przekłada się bezpośrednio na wynik finansowy. W efekcie racjonalnym rozwiązaniem jest zlecenie obsługi w tym zakresie zewnętrznemu dostawcy. Taki trend jest bardzo popularny na zachodzie Europy i u nas też wkrótce w taki sposób będzie wyglądał rynek IT. My już dzisiaj oferujemy swoje usługi na takich zasadach. W cenie backupu tradycyjnego, opartego na bibliotece taśmowej, proponujemy nowoczesne rozwiązanie z połączeniem usługi zdalnego replikowania* - mówi **Sebastian Niklewicz**.

Dzięki nim można zautomatyzować i skonsolidować proces tworzenia kopii zapasowych wielu serwerów w jednym rozwiązaniu stelażowym, a jednocześnie zwiększyć niezawodność poprzez ograniczenie liczby błędów powstałych podczas obsługi nośników. Ponadto, zapewniają one efektywną replikację danych w sieci. Jest to ekonomiczna metoda przesyłania danych poza firmę na potrzeby odtwarzania po awarii.

- *Oferujemy klientom nowoczesny system backupu dyskowego HP D2D StoreOnce, który jest wykonywany na miejscu, bezpośrednio w podstawowym ośrodku klienta. Natomiast dopełnieniem tego jest usługa replikacji tych danych do odległego ośrodka klienta lub do ośrodka, jakim dysponujemy. Mówiąc krótko, w chwili po dokonaniu kopii zapasowej na HP D2D StoreOnce u klienta rozpoczyna się zdalna replikacja zasobów* - wyjaśnia **Sebastian Niklewicz**.



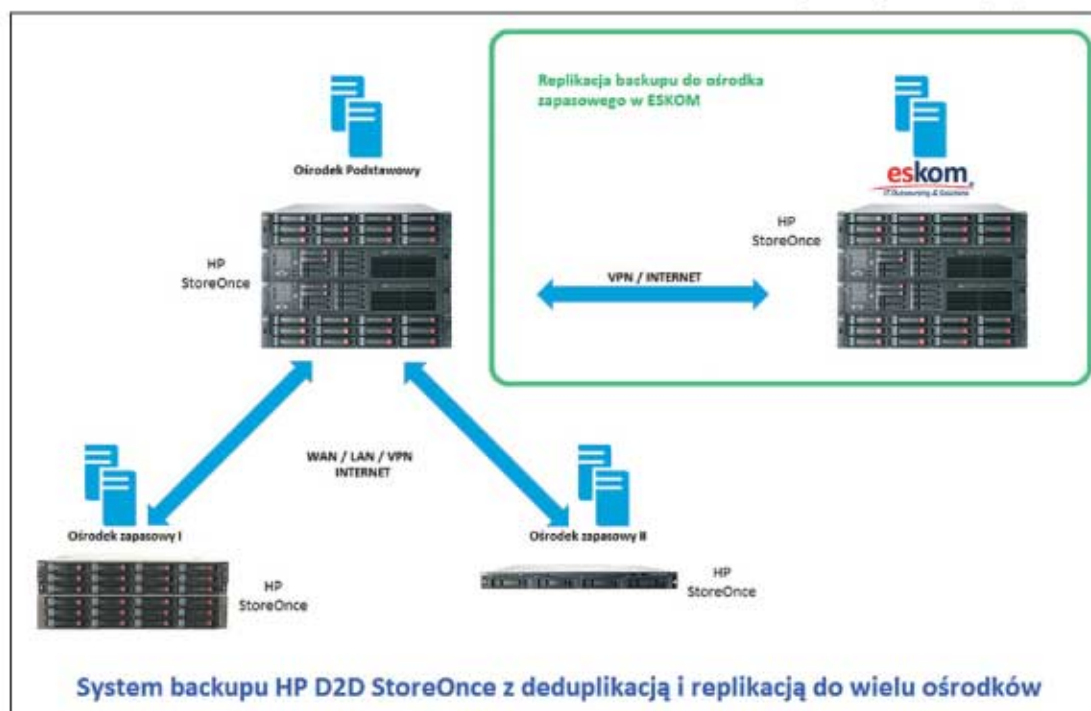
Sebastian Niklewicz

uszkodzonych plików i ogranicza czas przestoju. Nowe rozwiązanie jest bezpieczne, wydajne i efek-

System HP D2D StoreOnce automatyzuje procesy tworzenia kopii zapasowych, skracając czas przeznaczony na zarządzanie rozwiązaniem do ochrony danych. Firmy korzystające z tego rozwiązania nie muszą angażować pracownika do obsługi biblioteki taśmowej, którego rola sprowadza się do noszenia taśmek z serwerowni do odosobnionego miejsca. Dodatkowo HP D2D StoreOnce rozwiązuje problem budowy kosztownego środowiska zapasowego. Dzięki usłudze replikacji, ośrodek ESKOM może służyć wielu klientom, jako podstawa lub uzupełnienie prowadzonej polityki bezpieczeństwa. Systemy do tworzenia kopii zapasowych HP D2D StoreOnce oferują również szybki dostęp do kopii zapasowych oraz możliwość natychmiastowego przywracania danych. HP D2D StoreOnce może odczytywać dane z prędkością nawet 40 TB/godz.

- *W przypadku awarii lub błędów czas odtwarzania z dysków to zaledwie minuty lub godziny. W przypadku tradycyjnego systemu backupu z taśm to raczej godziny lub dni. Wynika to z samego modelu backupu. Na dyskach wszystkie informacje są gotowe do użycia, w przypadku taśm najpierw należy je sprowadzić z miejsca składowania, umieścić w bibliotece, znaleźć odpowiedni fragment i rozpocząć odtwarzanie* - zapewnia **Sebastian Niklewicz**.

Systemy do tworzenia kopii zapasowych D2D to możliwość skalowania pojemności użytkowej do 72 TB. Dostępne są proste i ekonomiczne opcje rozbudowy, które umożliwiają zwiększenie przestrzeni bez konieczności zakupu dodatkowych systemów. ■



System backupu HP D2D StoreOnce z deduplikacją i replikacją do wielu ośrodków

## O ESKOM

Firma ESKOM powstała w 2003 r. i prowadzi działalność związaną z outsourcingiem usług informatycznych. Portfolio usług to przede wszystkim kompleksowa opieka informatyczna, asysta działów IT oraz rozwiązania wdrażane na zlecenie. Dzięki wykorzystaniu najnowszych technologii, wiedzy eksperckiej oraz kompetentnej obsłudze, firma odniosła rynkowy sukces. ESKOM jest dostawcą usług na najwyższym poziomie. Świadczy o tym choćby długa lista klientów, wśród których znaleźć można takie firmy rynku finansowego, jak: Proama, Dom Maklerski Banku BPS, Gothaer (dawniej PTU), Nordea czy Pramerica.

www.eskom.eu

## Rozwiązanie

Spółka ESKOM proponuje zakup i wdrożenie systemu do tworzenia kopii zapasowych HP D2D StoreOnce. Systemy do tworzenia kopii zapasowych HP D2D StoreOnce z wbudowanym oprogramowaniem do deduplikacji zapewniają ochronę danych zapisanych na dyskach w centrach przetwarzania danych i oddziałach terenowych.

Oprogramowanie do deduplikacji HP StoreOnce przeciętnie dwudziestokrotnie zmniejsza przestrzeń dyskową wymaganą do przechowywania kopii zapasowych bez wpływu na ich jakość. Dzięki przechowywaniu na dyskach większej liczby kopii zapasowych przez dłuższy czas można uzyskać wyższy poziom dostępności danych. Ułatwia to szybkie przywracanie utraconych lub

tyczne kosztowo. Prawdopodobieństwo jednoczesnej utraty systemu produkcyjnego oraz kilku kopii backupu jest bliskie zeru.

- *Wielu naszych klientów rezygnuje z własnego środowiska zapasowego i wybiera tworzenie backupu na zasadach usługi. Należy do nich między innymi Huta Szkła TUR Sp. z o.o. i Fresh World International Sp. z o.o. - podkreśla prezes **Niklewicz**.*

**eskom**  
IT Outsourcing & Solutions